

- ESP Hamaca convertible en silla de baño
- EN Hammock that turns into a bath seat
- IT Sdraietta trasformabile in seggiolina da bagno
- FR Transat convertible en siège de bain
- PT Cadeira convertível em cadeira de banho
- DE Schaukelstuhl und badesitz in einem

AQUA



+0 m



ref. 40531

- ESP INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y USO CORRECTOS DEL ARO DE BAÑO AQUA
- EN INSTRUCTIONS FOR THE CORRECT INSTALLATION AND USE OF THE AQUA BATH RING
- IT ISTRUZIONI PER LA CORRETTA INSTALLAZIONE E USO DELL'ANELLO DA BAGNO AQUA
- FR INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION CORRECTE DE L'ANNEAU DE BAIN AQUA
- PT INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO CORRECTAS DO ARO DE BANHO AQUA
- DE ANLEITUNG FÜR DIE INSTALLATION UND DEN KORREKTEN GEBRAUCH DES BADEWANNENSITZES AQUA

1

- 1.a Palanca de soporte
- 1.b Support lever
- 1.c Leva di supporto
- 1.d Levier de support
- 1.e Alavanca de suporte
- 1.f Haltehebel

- 1.b Brazo
- 1.c Hueco entrepierna
- 1.d Barra en T
- 1.e Base
- 1.f Ventosas

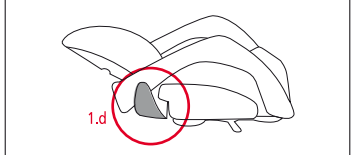
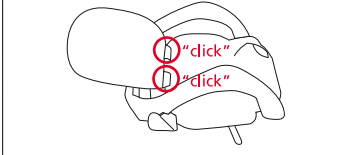
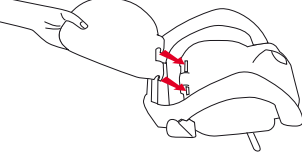
- 1.c Croch space
- 1.d T-Bar
- 1.e Base
- 1.f Suction pads

- 1.d Barra a T
- 1.e Base
- 1.f Ventouse

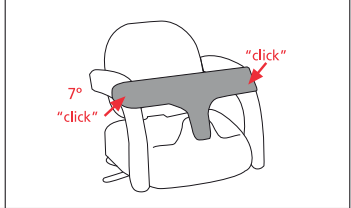
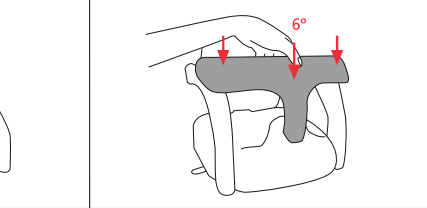
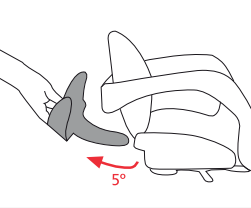
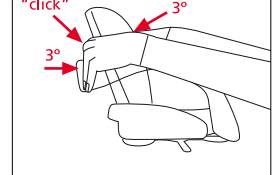
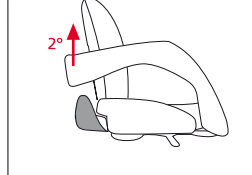
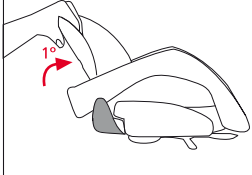
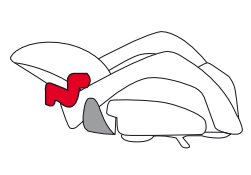
- 1.f Ventouses
- 1.f Ventosas
- 1.f Saugnapfe



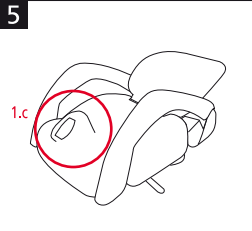
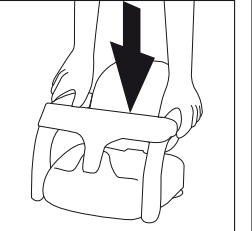
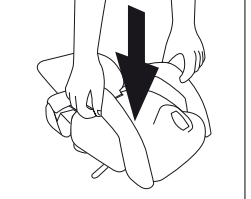
2



3



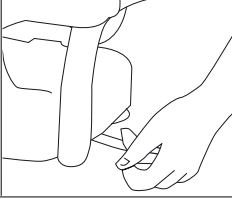
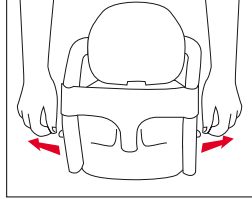
4



6



7



ES Hamaca convertible en silla de baño
¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA

ADVERTENCIA - PELIGRO DE AHOGAMIENTO
PELIGRO - EL NIÑO PUEDE AHOGARSE SI SE DEJA SOLO

- ADVERTENCIA: Este producto no es un dispositivo de seguridad.
- Hay niños que se han ahogado utilizando dispositivos de ayuda al baño.
- Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua incluso 2 cm.
- Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño.
- No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve el niño consigo.
- NO PERMITA que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese siempre de que las ventosas estén perfectamente adheridas a la bañera.
- No utilice este producto en una bañera con una superficie irregular.
- Para evitar quemaduras con agua caliente, coloque el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente.
- Compruebe la temperatura del agua que rodea el producto antes de colocar al niño en el producto. La temperatura habitual para bañar a su niño es entre 35°C y 38°C.
- Suspenda el uso del producto cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo.



USO HAMACA: ADVERTENCIA! Suspenda el uso del producto cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo.

USO ASIENTO BAÑO: ADVERTENCIA! Use este producto únicamente cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo. Deje de usar este producto cuando el niño trate de ponerse de pie solo.

• CONDICIONES DE USO Y BUENAS PRÁCTICAS EN EL BAÑO:

- La temperatura del agua tiene que ser de 37°C.
- El tiempo recomendado de baño es de 10 minutos.
- Compruebe que el nivel del agua no sobrepase el nivel de agua recomendado para cada posición.
- DURANTE EL BAÑO TIENE QUE:
 - Acompañar todo el tiempo al niño.
 - No contestar al teléfono.
 - No abrir la puerta cuando llamen al timbre.
 - Si tiene que salir del baño por una necesidad imperiosa, no deje al niño solo.
 - Mantenga siempre al niño al alcance de sus brazos.

• INSTRUCCIONES DE MONTAJE

El plegado y desplegado de la silla debe ser realizado por un adulto. Asegúrese que tiene todos los componentes antes de empezar el montaje.

ETAPA 1: HAMACA DE BAÑO (*) (Figura 2)

Con los apoyabrazos totalmente bajados, insertar el respaldo en las ranuras del asiento hasta oír el "click" que indica que está correctamente fijado.

-Una vez asegurada la posición correcta, ya se puede proceder al uso de la hamaca.

NOTA: En la posición hamaca la pieza en forma de "T" (1.d) SIEMPRE debe permanecer debajo del asiento.

Nunca sobrepase el nivel de agua marcado con las letras y símbolo MAX. Ver dibujo 3 de la página 2.

ETAPA 2: SILLA DE BAÑO (*) (Figura 3)

-Para pasar la posición silla se debe extraer la pieza en forma de "T" (1.d) que se encuentra debajo del asiento e insertarla en la parte delantera siguiendo el siguiente procedimiento:

- 1º Enderezar el respaldo a 90°.
- 2º Subir los apoyabrazos.
- 3º Hacer presión entre el respaldo y el apoyabrazos a la vez hasta fijarlo.
- 4º Al presionar se oír un "click".
- 5º Extraer la pieza en forma de "T" (1.d) que está en la parte trasera de la base.
- 6º Insertar la pieza en el hueco frontal de la entrepierna.
- 7º Presionar en los laterales hasta oír el "click".

-Una vez asegurada la posición correcta, ya se puede utilizar como silla de baño.

-El cambio de la posición hamaca a la posición silla SIEMPRE debe hacerlo un adulto.

-Asegúrese de que el nivel de agua no sea superior al ombligo de su hijo.

• INSTRUCCIONES DE USO

-Compruebe que la superficie de la bañera esté limpia, lisa, en buen estado y que no sea antideslizante.

-Presione firmemente el aro de baño en el fondo para adherir las ventosas. Compruebe que las cuatro ventosas queden firmemente fijadas a la superficie de la bañera (figura 4).

-Coloque al niño en el asiento de forma que el hueco central que hay en la silla del producto quede entre las piernas del bebé (1.c). Esto evitará que el bebé pueda deslizarse fuera del asiento de baño (figura 5).

-Compruebe siempre la temperatura del agua antes de poner al niño en el asiento de baño (figura 6).

-Después del baño, quite al niño del aro de baño antes de extraerlo de la bañera.

-Para retirar la silla después del baño, levante suavemente el borde de cada ventosa para liberarla (figura 7). Tire de las dos lengüetas a la vez.

-Sacuda el producto para eliminar el agua que pueda quedar en las cavidades inferiores, seque y guarde en una superficie plana.

-Comprobar la estabilidad del producto antes de su uso / No utilice este producto si algún componente está roto o falta / No utilice piezas de repuesto que no sean las aprobadas por el fabricante o distribuidor.

• LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN: Limpie este producto con agua y jabón neutro y seque bien las ventosas con un trapo seco.

• Cumple con la Normativa de baño EN 17022: 2018 / Diseñado en España / Fabricado en China.

EN Hammock that turns into a bath seat

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING - DANGER OF DROWNING

DANGER - THE CHILD CAN DROWN IF LEFT ALONE

- **WARNING:** This product is not a safety device.
- Bath accessories can pose a drowning hazard for children.
- Children can quickly drown in shallow water (even just 2 cm can be a risk).
- Always stay in contact with the child during the bath.
- Never leave the child unattended in the bathroom, not even to step away for a second. If you have to leave the room, take the child with you.
- **DO NOT ALLOW** another child (even an older one) to take the adult's place.



!WARNING!

- Always make sure that the suction cups are firmly attached to the bathtub.
- Do not use this product in a bathtub with an uneven surface.
- To prevent hot-water burns, position the product so the child cannot reach the hot water tap from the seat.
- Check the temperature of the water surrounding the product before placing the child in the seat. Normal water temperature for your child's bath should be between 35°C and 38°C.
- Stop using the product when the child can sit up unaided.

HAMMOCK USE: WARNING! Stop using the product when the child can sit up unaided.

BATH SEAT USE: WARNING! Only use this product when the child is able to sit up unaided. Stop using the product when the child starts trying to stand up unaided.

• **CONDITIONS OF USE AND GOOD BATHING PRACTICE:**

- The temperature of the water must be 37°C.
- Recommended bathing time is 10 minutes.
- Check that the water level does not exceed the recommended water level for each position.
- WHILE BATHING YOU MUST:**
 - Stay with the baby at all times.
 - Not answer the telephone.
 - Not open the door if the bell rings.
 - If you have to leave the bathroom for an urgent reason, never leave the baby alone.
 - Keep the baby within arms reach at all times.

• **ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

An adult should fold and unfold the pushchair.

Make sure you have all the parts before starting to assemble them.

STAGE 1: BATH HAMMOCK (*) (Figure 2)

With the armrests lowered completely, insert the backrest into the slots of the seat until it clicks into place.

-Once it is secured in the correct position, the hammock can be used.

NOTE: In the hammock position the T-shaped bar (1.d) should ALWAYS be under the seat.

Never exceed the water level marked with the letters and symbol MAX. See diagram 3 on page 2.

STAGE 2: BATH SEAT (*) (Figure 3)

-To switch to the bath seat position take the T-shaped bar (1.d) from under the seat and insert it into the front part following the steps listed below:

1° Straighten the backrest up to 90°.

2° Raise the armrests.

3° Apply pressure between the backrest and armrests simultaneously until they are secure.

4° When pressed it will click into place.

5° Take hold of the T-shaped bar (1.d) that is in the back part of the base.

6° Insert this bar into the front crotch space.

7° Press the sides until it clicks into place.

-Once it is secured in the correct position, it can be used as a bath seat.

-It should ALWAYS be an adult who changes the article from the hammock position to the bath seat position.

-Make sure that the water level is no higher than the child's belly button.

• **DIRECTIONS FOR USE**

-Check that the bath surface is clean, smooth, in good condition and is not non-slip

-Press the bath ring firmly so that the suction pads adhere to the bottom of the bath. Check that the four suction pads are firmly attached to the bath surface (figure 4).

-Place the child in the seat so that the central gap in the product seat is positioned between the baby's legs (1.c). This will prevent the baby from sliding out of the bath seat (figure 5).

-Always check the temperature of the water before putting the child in the bath seat (figure 6).

-After the bath take the child out of the bath seat before taking it out of the bathtub.

-To take the seat out after the bath, gently lift the edges of the suction pads to release them (figure 7). Pull the two strips at the same time.

-Shake the product to get rid of the water that may be in the lower cavities, dry the product and store it on a flat surface.

-Check the product is stable before using it / Do not use this product if any of the parts are broken or missing / Do not use replacement parts that have not been approved by the manufacturer or dealer.

- **CLEANING AND MAINTENANCE:** Clean this product with mild soap and water and dry the suction cups thoroughly with a dry cloth.

- Complies with bath Standard EN 17022: 2018 / Designed in Spain / Made in China.

SDRAIETTA trasformabile in seggiolina da bagno

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE

ATTENZIONE - PERICOLO DI ANNEGAMENTO

PERICOLO - IL BAMBINO RISCHIA DI AFFOGARE SE VIENE LASCIATO SOLO

- **AVVERTENZA:** Questo prodotto non è un dispositivo di sicurezza.
- Alcuni bambini sono annegati utilizzando dispositivi di aiuto per il bagno.
- I bambini possono annegare rapidamente in quantità d'acqua anche di 2 cm.
- Rimanere sempre in contatto con il bambino durante il bagno.
- Non lasciare mai il bambino privo di vigilanza durante il bagno, neanche per un istante. Se c'è necessità di uscire dalla stanza, portare il bambino con sé.
- **NON PERMETTERE** che un altro bambino (anche grande) sostituisca l'adulto.



AVVERTENZA!

- Assicurarsi sempre che le ventose siano perfettamente aderenti alla vasca da bagno.
- Non utilizzare questo prodotto in una vasca da bagno dalla superficie irregolare.
- Per evitare bruciature con acqua calda, posizionare il prodotto il modo tale che il bambino non possa accedere al punto di uscita dell'acqua calda.
- Controllare la temperatura dell'acqua che circonda il prodotto prima di posizionare il bambino al suo interno. La temperatura adeguata per il bagnetto del bambino è tra i 35°C e i 38°C.
- Sospendere l'uso del prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.

USO SDRAIETTA: AVVERTENZA! Sospendere l'uso del prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.

USO SEDILE DA BAGNO: AVVERTENZA! Usare il prodotto solo quando il bambino è in grado di stare seduto da solo. Smettere di usare il prodotto quando il bambino cerca di mettersi in piedi da solo.

CONDIZIONI D'USO E BUONE ABITUDINI DURANTE IL BAGNO:

- La temperatura dell'acqua deve essere di 37°C.
- Il tempo raccomandato per il bagno è di 10 minuti.
- Verificare che il livello dell'acqua non superi il livello raccomandato per ciascuna posizione.
- DURANTE IL BAGNO BISOGNA:**
 - Accompagnare sempre il bambino.
 - Non rispondere al telefono.
 - Non aprire la porta se suona.
 - Se si deve uscire dal bagno per una necessità impellente, non lasciare il bambino da solo.
 - Mantenere sempre il bambino alla portata delle vostre braccia.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

L'apertura e la chiusura del passeggino devono essere effettuate da un adulto.

Assicurarsi di disporre di tutti i componenti prima di procedere al montaggio.

FASE 1: SDRAIETTA DA BAGNO (*) (Figura 2)

Con i braccioli totalmente abbassati, inserire lo schienale nelle fessure della seduta fino a sentire il "clac" che ne indica il corretto fissaggio.

Una volta assicurata la posizione corretta, è possibile utilizzare la sdraietta.

NOTA: Nella posizione sdraietta l'elemento a forma di "T" (1.d) deve rimanere SEMPRE sotto la seduta.

Non superare mai il livello dell'acqua indicato con le lettere e il simbolo MAX. Vedi disegno 3 a pagina 2.

FASE 2: SEGGIOLINO DA BAGNO (*) (Figura 3)

Per passare alla posizione seggiolino è necessario estrarre l'elemento a forma di "T" (1.d) che si trova sotto la seduta e inserirlo nella parte anteriore secondo il seguente procedimento:

1° Raddrizzare lo schienale a 90°.

2° Sollevare i braccioli.

3° Fare pressione tra lo schienale e i braccioli contemporaneamente per fissarlo.

4° Premere fino a sentire un "clac".

5° Estrarre l'elemento a forma di "T" (1.d) che si trova nella parte posteriore della base.

6° Inserire il pezzo nel foro frontale dello spartigambe.

7° Premere ai lati fino a sentire un "clac".

Una volta assicurata la posizione corretta, è possibile utilizzare il prodotto come seggiolino da bagno.

-Il cambio dalla posizione sdraietta alla posizione seggiolino deve SEMPRE essere realizzato da un adulto.

-Assicurarsi che il livello dell'acqua non superi l'ombelico del bambino.

ISTRUZIONI D'USO

-Comprovare che la superficie della vasca da bagno sia pulita, in buono stato e che non sia antiscivolo.

-Premere con fermezza l'anello da bagno sul fondo per fare aderire le ventose. Comprovare che le quattro ventose rimangano fermamente fissate alla superficie della vasca (figura 4).

-Posizionare il bambino sulla seduta in modo che il foro centrale che si trova sulla seduta si trovi tra le gambe del bambino (1.c). Questo eviterà che il bambino possa scivolare fuori dal seggiolino da bagno (figura 5).

-Controllare sempre la temperatura dell'acqua prima di mettere il bambino sul seggiolino da bagno (figura 6).

-Dopo il bagno, togliere il bambino dal seggiolino prima di estrarlo dalla vasca da bagno.

-Per rimuovere il seggiolino dopo il bagno, sollevare delicatamente il bordo di ciascuna ventosa per staccarla (figura 7). Tirare contemporaneamente le due linguette.

-Scuotere il prodotto per eliminare l'acqua che può raccogliersi nelle cavità inferiori, asciugare e riporre su una superficie piana.

-Verificare la stabilità del prodotto prima dell'uso / Non utilizzare questo prodotto se qualche componente è rotto o mancante / Non utilizzare pezzi di ricambio che non siano stati approvati dal fabbricante o dal distributore.

• **PULIZIA E CONSERVAZIONE:** pulire il prodotto con acqua e sapone neutro e asciugare bene le ventose con uno straccio asciutto.

• Conforme alla Normativa da bagno EN 17022: 2018 / Progettato in Spagna / Fabbriato in Cina.

FR Transat convertible en siège de bain

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT AVERTISSEMENT - DANGER DE NOYADE DANGER - L'ENFANT PEUT SE NOYER S'IL RESTE SEUL



- AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité.
- Des enfants se sont déjà noyés en utilisant des dispositifs d'aide au bain.
- Les enfants peuvent se noyer très rapidement et dans de très petites quantités d'eau, même dans 2 cm.
- Restez toujours au contact de l'enfant pendant son bain.
- Ne jamais laisser l'enfant seul dans le bain, ne serait-ce qu'un instant. Si vous devez sortir de la salle de bain, prenez-le avec vous.
- NE LAISSEZ PAS un autre enfant (même grand) remplacer l'adulte.

AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que les ventouses sont toujours parfaitement collées à la baignoire.
- Ne pas utiliser ce produit dans une baignoire avec une surface irrégulière.
- Pour éviter les brûlures à l'eau chaude, placer le produit de façon que l'enfant ne puisse accéder au robinet d'eau chaude.
- Vérifier la température de l'eau qui entoure le produit avant d'installer l'enfant. La température habituelle pour baigner un enfant est entre 35 et 38°C.
- Ne plus utiliser le produit dès que l'enfant peut se tenir en position assise tout seul.

UTILISATION DU TRANSAT : AVERTISSEMENT ! Ne plus utiliser le produit dès que l'enfant peut se tenir en position assise tout seul.
UTILISATION SIÈGE DE BAIN : AVERTISSEMENT ! Utiliser ce produit uniquement si l'enfant peut se tenir en position assise tout seul. Ne plus utiliser ce produit dès que l'enfant essaie de se tenir debout tout seul.

CONSEILS À SUIVRE POUR UNE UTILISATION CORRECTE DANS LE BAIN:

- La température de l'eau doit être de 37°C.
- La durée recommandée pour le bain est de 10 minutes.
- Vérifiez que le niveau de l'eau conseillé ne dépasse pas pour aucune des positions.
- PENDANT LA DURÉE DU BAIN, VOUS DEVEZ:
 - Rester tout le temps avec l'enfant.
 - Ne pas répondre au téléphone.
 - Ne pas ouvrir la porte lorsqu'on sonne.
 - Si vous devez impérativement sortir de la salle de bain, ne laissez pas l'enfant tout seul.
 - Gardez toujours l'enfant à portée de main.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Le pliage et dépliage de la poussette doit être effectué par un adulte.
Avant le montage, vérifiez qu'il ne manque aucun composant.

ÉTAPE 1: HAMAC DE BAIN (*) (figure 2)

Avec les appuis-bras totalement baissés, insérez le dossier dans les rainures du siège jusqu'à entendre un "click" qui indique qu'il est correctement fixé.

-Une fois la position correcte mise en place, vous pouvez alors utiliser le hamac.

NOTE: Dans la position hamac, la pièce en forme de "T" (1.d) doit TOUJOURS rester sous le siège.

Ne jamais dépasser le niveau d'eau indiqué par les lettres et le symbole MAX. Voir dessin 3 de la page 2.

ÉTAPE 2: SIÈGE DE BAIN (*) (Figure 3)

-Pour mettre en place la position siège, on doit enlever la pièce en forme de "T" (1.d) qui se trouve sous le siège et l'insérer dans la partie avant en suivant le procédé suivant:

1° Redresser le dossier en le faisant pivoter à 90°.

2° Remontez les appuis-bras.

3° Exercez une pression entre le dossier et l'appui-bras en même temps jusqu'à ce qu'il soit fixé.

4° En appuyant on entendra un "click".

5° Retirez la pièce en forme de "T" (1.d) qui se trouve dans la partie arrière de la base.

6° Insérez la pièce dans l'ouverture frontale de l'entre-jambes.

7° Exercez une pression sur les côtés latéraux jusqu'à ce que vous entendiez un "click".

-Une fois la position correcte mise en place, vous pouvez alors l'utiliser comme siège de bain.

-Le changement pour passer de la position hamac à la position siège doit être réalisé UNIQUEMENT par un adulte.

-S'assurer que le niveau d'eau n'est pas supérieur au niveau du nombril de votre enfant.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

-Vérifiez que la surface de la baignoire est propre, en bon état et n'est pas antidérapante.

-Appuyez fermement l'anneau de bain contre le fond de la baignoire pour faire adhérer les ventouses. Vérifiez que les quatre ventouses sont bien fixées à la baignoire (figure 4).

-Installez l'enfant dans le siège de façon à ce que l'ouverture frontale qui se trouve sur le siège du produit se trouve entre les jambes du bébé (1.c). Ceci évitera au bébé de pouvoir glisser en dehors du siège de bain (figure 5).

-Vérifiez toujours la température de l'eau avant de mettre l'enfant dans le siège de bain (figure 6).

-Après le bain, enlevez l'enfant de l'anneau de bain avant de le sortir de la baignoire.

-Pour retirer le siège après le bain, levez doucement le bord de chaque ventouse pour la libérer (figure 7). Tirez en même temps sur les deux languettes.

-Secouez le produit afin d'éliminer l'eau qui peut rester dans les cavités inférieures, séchez et ranger sur une surface plane.

-Vérifier la stabilité du produit avant son utilisation / Ne pas utiliser le produit s'il manque un composant ou s'il est cassé / Ne pas utiliser de pièces de rechange non approuvées par le fabricant ou le distributeur.

• NETTOYAGE ET CONSERVATION: Nettoyer ce produit à l'eau et au savon neutre et bien sécher les ventouses à l'aide d'un chiffon sec.

• Conforme à la Norme de bain EN 17022: 2018 / Conçu en Espagne / Fabriqué en Chine.

PT Cadeira convertível em cadeira de banho

IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

ADVERTÊNCIA - PERIGO DE AFOGAMENTO

PERIGO - A CRIANÇA PODE-SE AFOGAR SE A DEIXAR SOZINHA

- **ADVERTÊNCIA:** Este produto não é um dispositivo de segurança.
- Houve crianças que se afogaram a utilizar dispositivos de ajuda ao banho.
- As crianças podem afogar-se muito rapidamente em pequenas quantidades de água, inclusive 2 cm.
- Permaneça sempre em contacto com a criança durante o banho.
- Nunca deixe a criança sozinha sem vigilância no banho, nem sequer um instante. Se tiver de sair do quarto, leve a criança consigo.
- **NÃO PERMITA** que outra criança (inclusive mais velha) substitua um adulto.



ADVERTÊNCIA!

- Assegure-se sempre de que as ventosas estão perfeitamente fixas à banheira.
- Não utilize este produto numa banheira com uma superfície irregular.
- Para evitar queimaduras com água quente, coloque o produto de maneira que a criança não possa aceder ao ponto de saída da água quente.
- Verifique a temperatura da água que rodeia o produto antes de colocar a criança no produto. A temperatura habitual para dar banho ao seu filho é entre 35°C e 38°C.
- Suspenda o uso do produto quando a criança conseguir permanecer sentada sem ajuda.

USO CADEIRA: AVISO! Suspenda o uso do produto quando a criança conseguir permanecer sentada sem ajuda.

USO CADEIRA DE BANHO: AVISO! Use este produto apenas quando a criança conseguir permanecer sentada sem ajuda. Deixe de usar este produto quando a criança conseguir pôr-se em pé sozinha.

CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO E BOAS PRÁTICAS NO BANHO:

- A temperatura da água deve ser de 37°C.
- O tempo recomendado de banho é de 10 minutos.
- Verifique se o nível de água não ultrapassa o nível recomendado para cada posição.
- DURANTE O BANHO TEM QUE:**
 - Acompanhar o bebé todo o tempo.
 - Não atender o telefone.
 - Não abrir a porta se tocarem à campainha.
 - Se tem que sair da casa de banho por uma necessidade imperiosa, não deixe o bebé sozinho.
 - Mantenha sempre o bebé ao alcance dos seus braços.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

A dobragem e desdobragem da cadeira deve ser realizada por um adulto. Assegure-se de que tem todos os componentes antes de começar a montagem.

ETAPA 1: CADEIRA DE BANHO (*) (Figura 2)

Com os apoios de braços totalmente baixados, inserir o encosto nas ranhuras do assento até ouvir um "clique" que indica que está corretamente fixado.

-Uma vez atingida a posição correta, já é possível utilizar a cadeira.

NOTA: Na posição de cadeira a peça em formato de "T" (1.d) deve permanecer SEMPRE debaixo do assento. Nunca ultrapasse o nível de água marcado com as letras e símbolo MAX. Ver desenho 3 da página 2.

ETAPA 2: CADEIRA DE BANHO (*) (Figura 3)

Para passar para a posição de cadeira deve retirar-se a peça em forma de "T" (1.d) que se encontra debaixo do assento e inserir a mesma na parte frontal seguindo o procedimento abaixo:

- 1º Colocar o encosto a 90°.
 - 2º Subir os apoios de braços.
 - 3º Pressionar entre o encosto e o apoio de braços até que fiquem fixos.
 - 4º Ao pressionar irá ouvir um "clique".
 - 5º Extrair a peça em forma de "T" (1.d) que está na parte traseira da base.
 - 6º Inserir a peça na abertura frontal entrepernas.
 - 7º Pressionar nas laterais até ouvir o "clique".
- Uma vez atingida a posição correta, já é possível utilizar como cadeira de banho.
- A mudança de posição da cadeira para a de banco deve ser SEMPRE efectuada por um adulto.
- Assegure-se de que o nível de água não seja superior ao umbigo do seu filho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Comprove que a superfície da banheira está limpa, usa, em bom estado e que não seja anti-escorregadia.
- Pressione firmemente o aro de banho no fundo para aderir as ventosas. Comprove que as quatro ventosas ficam firmemente fixadas à superfície da banheira (figura 4).
- Coloque a criança no assento de forma que a abertura central existente na cadeira fique entre as pernas do bebé (1.c). Isto evitará que o bebé possa escorregar para fora do assento de banho (figura 5).
- Verifique sempre a temperatura da água antes de colocar a criança no assento de banho (figura 6).
- Depois do banho, retire a criança do aro de banho antes de a retirar da banheira.
- Para retirar a cadeira depois do banho, levante suavemente o bordo de cada ventosa para libertar a mesma (figura 7). Puxe as duas linguetas em simultâneo.
- Sacuda o produto para eliminar a água que possa ter ficado nas cavidades inferiores, seque e guarde numa superfície plana.
- Confirmar a estabilidade do produto antes de usar / Não utilize o produto se algum componente estiver partido ou em falta / Não utilize peças de substituição que não sejam aprovadas pelo fabricante ou distribuidor.
- **LIMPEZA E CONSERVAÇÃO:** limpe este produto com água e sabão neutro e seque bem as ventosas com um pano seco.
- Conforme a Normativa de banho EN 17022: 2018 / Desenhado em Espanha / Fabricado na China.

DE Schaukelstuhl und badesitz in einem
WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE
NACHFAGEN AUFBEWAHREN
HINWEIS - ERTRINKUNGSGEFAHR
GEFAHR – IHR KIND KANN ERTRINKEN, WENN ES ALLEIN GELASSEN WIRD



- **HINWEIS:** Dieses Produkt ist keine Sicherheitsvorrichtung.
- Kinder sind bereits durch die Verwendung von Badehilfen ertrunken.
- Kinder können sehr schnell, selbst in 2 cm hohem Wasser, ertrinken.
- Bleiben Sie während des Badens immer mit Ihrem Kind in Kontakt.
- Lassen Sie Ihr Kind nie allein und unbeaufsichtigt im Bad, nicht einmal einen Moment. Wenn Sie aus dem Badezimmer gehen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit.
- **ERLAUBEN SIE NIE**, dass ein Kind (auch nicht ein älteres) den Erwachsenen ersetzt.
- **HINWEIS!**
- Stellen Sie immer sicher, dass die Saugnäpfe perfekt an der Badewanne befestigt sind.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in einer Badewanne mit unregelmäßiger Oberfläche.
- Stellen Sie das Produkt so auf, dass das Kind keinen Zugang zum Heißwasserauslass hat, um Verbrennungen durch heißes Wasser zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Temperatur des Wassers, das das Produkt umgibt, bevor Sie das Kind in den Stuhl setzen. Die übliche Temperatur zum Baden Ihres Kindes liegt zwischen 35°C und 38°C.
- Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn Ihr Kind alleine sitzen kann.

VERWENDUNG DES SCHAUKELSTUHL: HINWEIS! Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn Ihr Kind alleine sitzen kann.
VERWENDUNG DES BADESITZES: HINWEIS! Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Ihr Kind alleine sitzen kann. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind versucht, alleine aufzustehen.

• **GEBRAUCHSBEDINGUNGEN UND GUTE BADEPRAKTIKEN:**

- Die wassertemperatur sollte 37°C betragen.
- Die empfohlene badezeit von 10 minuten nicht überschreiten.
- Überprüfen Sie, dass der Wasserstand nicht den für jede Position empfohlenen Wasserstand überschreitet.
- WÄHREND DES BADES SOLLTEN SIE:**
- Jederzeit das kind begleiten.
- Keine telefongespräche führen.
- Nicht die haustür öffnen, wenn an dieser geklingelt wird.
- Wenn sie unbedingt das badzimmer verlassen müssen, dann lassen sie das kleinkind nicht allein zurück.
- Das kind stets innerhalb der reichweite ihrer arme haben.

• **ANLEITUNG FÜR DEN AUFBAU UND ABBAU**

Das Zusammen- und Auseinanderklappen des Sportwagens muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile haben, bevor Sie mit der Montage beginnen.

STUFE 1: BADELIEGE (*) (Abbildung 2)

Schieben Sie die Rückenlehne mit vollständig heruntergeklappten Armlehnen in die Sitzschlitze hinein, bis Sie ein Klicken hören, dass ihre richtige Befestigung anzeigt.

-Sobald Sie die richtige Position gesichert haben, kann die Liege bereits benutzt werden.

ANMERKUNG: In der Liegeposition muss das T-förmige Teil (1.d) IMMER unter dem Sitz bleiben.

Überschreiten Sie niemals den mit den Buchstaben und dem MAX-Symbol gekennzeichneten Wasserstand. Siehe Zeichnung 3 auf Seite 2.

STUFE 2: BADESITZ (*) (Abbildung 3)

-Um in die Sitzposition überzugehen, muss das sich unter dem Sitz befindende T-förmige Teil (1.d) herausgezogen und in die Vorderseite unter Beachtung folgender Vorgehensweise hineingeschoben werden:

1° Richten Sie die Rückenlehne 90 Grad auf.

2° Klappen Sie die Armlehnen hoch.

3° Üben Sie gleichzeitig Druck zwischen Rückenlehne und Armlehne aus, bis sie befestigt ist.

4° Wenn Sie drücken, hören Sie ein Klicken.

5° Ziehen Sie das sich auf der Rückseite der Basis befindende T-förmige Teil (1.d) heraus.

6° Schieben Sie das Teil in die Schrittoffnung der Vorderseite hinein.

7° Drücken Sie an den Seiten, bis Sie ein Klicken hören.

-Sobald Sie die richtige Position gesichert haben, kann er bereits als Badesitz verwendet werden.

-Der Wechsel von der Liege- zur Sitzposition muss IMMER von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

-Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand den Bauchnabel Ihres Kindes nicht überschreitet.

• **GEBRAUCHSANWEISUNGEN**

- Vergewissern sie sich, dass die oberfläche der badewanne sauber und nicht rutschfest ist.
- Drücken sie den badewannensitz fest auf den boden, damit die saugnäpfe sich anhaften. Überprüfen sie, dass die vier saugnäpfe sich fest an die oberfläche der badewanne gehaftet haben (abbildung 4).
- Setzen Sie das Kind so in den Sitz, dass sich die in der Mitte des Sitzes des Produktes befindende Öffnung zwischen den Beinen des Babys befindet (1.c). Dies verhindert das Herausrutschen des Babys aus dem Badesitz (Abbildung 5).
- Überprüfen Sie immer die Wassertemperatur, bevor Sie das Kind in den Badesitz setzen (Abbildung 6).
- Nach dem Bad entfernen Sie den Badebügel, bevor Sie es aus der Badewanne herausnehmen.
- Um den Sitz nach dem Bad herauszunehmen, heben Sie den Rand jedes Saugnapses sanft hoch, um ihn zu lösen (Abbildung 7). Ziehen Sie beide Zungen gleichzeitig.
- Schütteln Sie das Produkt, um das in den inneren Hohlräumen eventuell verbliebene Wasser zu entfernen, trocknen Sie es ab und bewahren Sie es auf einer ebenen Fläche auf.
- Vor Gebrauch Produktstabilität prüfen / Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn ein Teil zerbrochen ist oder fehlt / Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile als die vom Hersteller oder Händler zugelassenen.

- **REINIGUNG UND ERHALTUNG:** Reinigen Sie dieses Produkt mit Wasser und neutraler Seife und trocknen Sie die Saugnäpfe gründlich mit einem trockenen Tuch ab.
- Entspricht der Norm EN 17022: 2018 / In Spanien entworfen / Hergestellt in China.